

Monumentos de la Música Española

II

La música en la Corte de Carlos V

Con la transcripción del
«Libro de Cifra Nueva para tecla, harpa y vihuela»
de LUYS VENEGAS DE HENESTROSA
(Alcalá de Henares, 1557)

POR

HIGINIO ANGLÉS, Pbro.
PRESIDE DEL PONTIFICIO ISTITUTO DI MUSICA SACRA
y DIRECTOR DEL INSTITUTO ESPAÑOL DE MUSICOLOGÍA

Volumen II
MÚSICA

BARCELONA, 1965



ES PROPIEDAD

Con las debidas licencias

© CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS

DEPÓSITO LEGAL: B. 33129-1964 (II)

NÚMERO DE REGISTRO: 658-1964

692672

Reproducción en offset de la 1.ª edición, de 1944, impresa en los talleres de la Imprenta-Escuela de la Casa Provincial de Caridad, de Barcelona, la parte tipográfica, y en los de A. Boileau y Bernasconi, la parte musical, realizada por GRAFOS, S.A. Arte sobre papel. Paseo de Carlos I, 157-159- Barcelona

PARTE MUSICAL

1. Himno I. Pange lingua I. Antonio.....	I
2. Himno II. Sacris solemniis I. Anónimo.....	3
3. Tres I. Anónimo.....	4
4. Tres II. Anónimo.....	5
5. Tres III sobre el canto llano de la Alta. Antonio.....	7
6. Fabordón llano I. 1. Anónimo.....	9
7. Fabordón llano II. 2. Anónimo.....	9
8. Fabordón llano III. 3. Anónimo.....	9
9. Fabordón llano IV. 4. Anónimo.....	10
10. Fabordón llano V. 5. Anónimo.....	10
11. Fabordón llano VI. 6. Anónimo.....	10
12. Fabordón llano VII. 7. Anónimo.....	11
13. Fabordón llano VIII. 8. Anónimo.....	11
14. Fabordón llano IX. 7. Anónimo.....	11
15. Fabordón llano X. 1. Gombert.....	12
16. Tiento I. 1. Antonio.....	12
17. Fabordón glosado I. 1. Anónimo.....	14
18. Fabordón glosado II. 2. Anónimo.....	15
19. Fabordón glosado III. 3. Anónimo.....	15
20. Fabordón glosado IV. 4. Anónimo.....	16
21. Fabordón glosado V. 5. Anónimo.....	16
22. Fabordón glosado VI. 6. Anónimo.....	17
23. Fabordón glosado VII. 7. Anónimo.....	17
24. Fabordón glosado VIII. 8. Anónimo.....	18
25. Fabordón glosado IX. 8. Anónimo.....	18
26. Tiento II. 1. Antonio.....	19
27. Tiento (= Fantasía) de vihuela I. 5. Anónimo.....	20
28. Dic nobis, Maria. Fabordón glosado X. Antonio.....	23
29. Tiento III. 1. Antonio.....	24
30. Tiento IV. 8. Antonio.....	26
31. Tiento V. 1. Antonio.....	29
32. Tiento VI. 4. Antonio.....	31
33. Tiento VII. 6. Antonio.....	33
34. Tiento VIII. 1. Antonio.....	35
35. Tiento IX. 1. Antonio.....	38
36. Tiento X. 1. Antonio.....	39
37. Tiento XI. 1. Antonio.....	42
38. Tiento XII. 1. Vila.....	43
39. Tiento XIII. 1. Vila.....	45
40. Tiento XIV. 7. Antonio.....	47

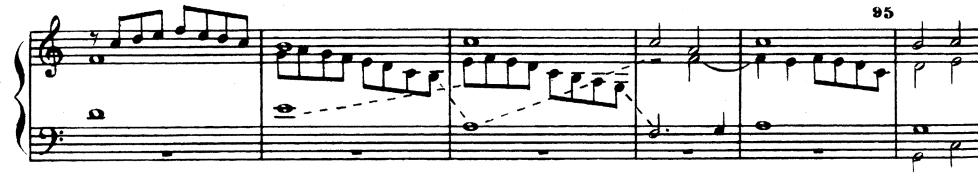
	Páginas
41. Tiento xv. 2. Anónimo.....	49
42. Tiento xvi. 3. Anónimo.....	50
43. Tiento xvii. 4. Sobre Malheur me bat. Antonio.....	52
44. Tiento xviii. 4. Antonio.....	54
45. Tiento xix. 4. Julius de Modena.....	57
46. Tiento xx. 4. Julius de Modena.....	59
47. Tiento xxi. 5. Antonio.....	61
48. Verso de Morales. 5. Glosado de Valero.....	63
49. Tiento xxii. 6. Anónimo.....	64
50. Tiento xxiii. 6. Soto.....	66
51. Tiento xxiv. 6. Antonio.....	68
52. Tiento xxv. 6. Antonio.....	70
53. Tiento xxvi. 7. Super Philomena. Francisco Fernández Palero.....	72
54. Tiento xxvii. 7. Sobre Cum Sancto Spiritu (de la Misa) de Beata Virgine de Iusquin-Palero..	74
55. Tiento xxviii. 8. Palero.....	76
56. Fantasía ii de vihuela. 1. Anónimo.....	78
57. Fantasía iii de vihuela. 2. Anónimo.....	81
58. Fantasía iv de vihuela. 2. Sobre <i>fa</i> , <i>mi</i> , <i>ut re</i> . Anónimo.....	82
59. Fantasía v de vihuela. 3. Anónimo.....	83
60. Fantasía vi de vihuela. 3. Anónimo.....	85
61. Fantasía vii de vihuela. 4. Anónimo.....	86
62. Fantasía viii de vihuela. 4. Anónimo.....	87
63. Fantasía ix de vihuela. 4. Anónimo.....	89
64. Fantasía x de vihuela. 5. Anónimo.....	91
65. Fantasía xi de vihuela. 5. Anónimo.....	92
66. Fantasía xii de vihuela. 5. Anónimo.....	94
67. Fantasía xiii de vihuela. 6. Anónimo.....	95
68. Fantasía xiv de vihuela. 6. Anónimo.....	98
69. Fantasía xv de vihuela. 7. Sobre <i>Ut re mi fa mi</i> . Anónimo.....	100
70. Fantasía xvi de vihuela. 7. Anónimo.....	103
71. Fantasía xvii de vihuela. 8. Anónimo.....	105
72. Fantasía xviii de vihuela. 8. Anónimo.....	106
73. Fantasía xix de vihuela. 8. Anónimo.....	109
74. Fabordón i de vihuela. 7. Anónimo.....	110
75. Fabordón ii de vihuela «In exitu Israel de Egipto» (Tonus peregrinus). Anónimo.....	110
76. Himno iii. Pange lingua ii. Antonio.....	111
77. Himno iv. Pange lingua iii. Antonio.....	113
78. Himno v. Pange lingua iv. Anónimo (= Antonio).....	115
79. Himno vi. Pange lingua v. Antonio.....	117
80. Himno vii. Pange lingua vi. Urreda glosado de Antonio.....	119
81. Himno viii. Ave, maris stella i. Antonio.....	121
82. Himno ix. Ave, maris stella ii. Antonio.....	122
83. Himno x. Ave, maris stella iii. Antonio.....	123
84. Himno xi. Ave, maris stella iv. Antonio.....	125
85. Himno xii. Ave, maris stella v. Antonio.....	127
86. Himno xiii. Ave, maris stella vi. Antonio.....	130
87. Himno xiv. Ave, maris stella vii. Palero.....	131
88. Himno xv. O gloriosa. Anónimo (= ¿Palero?).....	133
87. Himno xvi. O lux beata Trinitas. Antonio.....	134
90. Villancico i. Jesucristo, hombre y Dios. Anónimo.....	134
91. Himno xvii. Veni, Redemptor, quaesumus. Palero.....	135
92. Himno xviii. Sacris solemniis, Joseph vir. Morales.....	136
93. Completas de Cuaresma. Salmo i. Cum invocarem. Anónimo.....	137
94. Salmo ii. Qui habitat. Luys Alberto.....	138
95. Salmo iii. Cum invocarem. Alberto.....	139

	Páginas
96. Himno xix. Te lucis ante terminum. Antonio.....	140
97. Nunc dimittis. Antonio.....	141
98. Salve, Regina. Antonio.....	142
99. Himno xx. O gloriosa Domina. Anónimo.....	145
100. Kyrie i. Josquin des Prés, glosado de Palero.....	146
101. Kyrie ii. Anónimo (= de Josquin glosado de Palero).....	147
102. Himno xxi. Quem terra, pontus. Antonio.....	149
103. Romance i. Pues no me queréis hablar. Anónimo.....	151
104. Romance ii. Mira, Nero de Tarpeya. Palero.....	151
105. Romance iii. Paseábase el rey moro. Palero.....	153
106. Tres iv. Glosado de Luys Alberto.....	154
107. Himno xx. Conditor alme. Gracia Baptista, monja.....	155
108. Final i. Antonio.....	156
109. Final ii. Antonio.....	156
110. Himno xxiii. Sacris solemnis ii. Antonio.....	156
111. Canción i. Belle sans pere. Crecquillon.....	158
112. Fuga a 40. Anónimo.....	163
113. Canción ii. Miralo cómo llora. Anónimo.....	169
114. Motete i. Aspicte, Domine. Jachet, glosado de Palero.....	170
115. Motete ii. Si bona suscepimus. Verdelot, glosado de Palero.....	175
116. Motete iii. Quaeramus. Mouton, glosado de Palero.....	181
117. Romance iv. Cinco diferencias sobre Conde Claros. Anónimo.....	185
118. Cinco diferencias sobre las vacas. Anónimo.....	186
119. Romance v. Para quien crié yo cabellos. Anónimo.....	189
120. Rugier, glosado de Antonio.....	190
121. Pavana con su glosa. Antonio.....	191
122. Canción iii. De la Virgen que parió. Anónimo.....	192
123. Canción iv. Revuillis vous. Anónimo.....	194
124. Canción v. Alix avoit aux dens. Anónimo (= Crecquillon).....	194
125. Canción vi. Je prens en gré. Anónimo (= Crecquillon).....	197
126. Canción vii. Ung gay bergier. Anónimo (= Crecquillon).....	199
127. Canción viii. Ademy mort par maladie. Anónimo (= Crecquillon).....	201
128. Canción ix. Demandez vous. Anónimo.....	203
129. Canción x. Je vous. Anónimo.....	205
130. Canción xi. Pour ung plaisir. Anónimo (= Crecquillon).....	207
131. Canción xii. Frais et gaillard ung jou[r] Anónimo (= Clemens non Papa).....	208
132. Canción xiii. Mort ma prive par sa cruelle (¿Crecquillon? glosado por) Palero.....	211
133. Canción xiv. Mundo, ¿qué me puedes dar? Anónimo.....	213
134. Entrada i. Anónimo.....	215
135. Entrada ii. Anónimo.....	216
136. Entrada iii. Anónimo.....	216
137. Villancico ii. Al revuelo de una garza. Anónimo.....	217
138. Te Matrem Dei laudamus. Anónimo.....	217

La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 50



La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 51

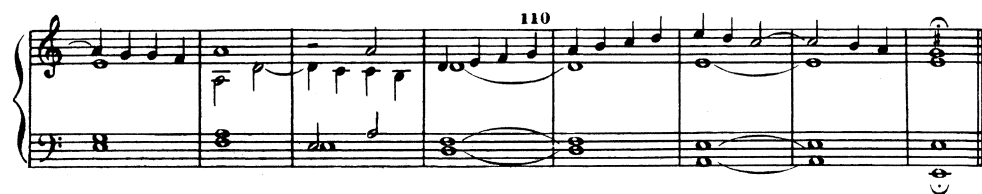
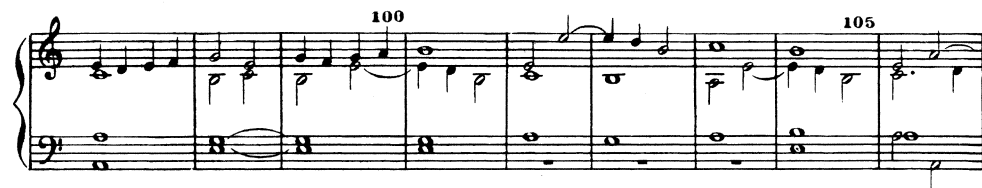
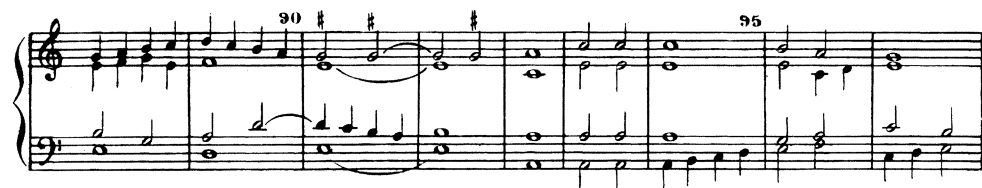
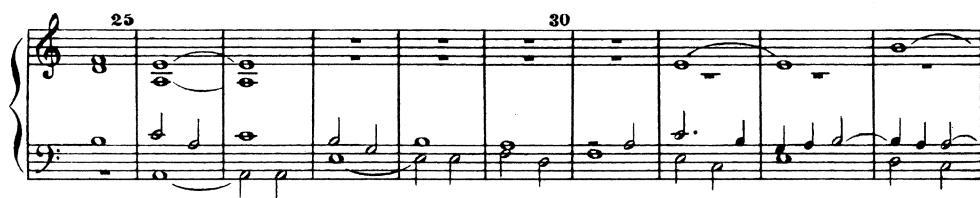


TIENTO XVII

4.

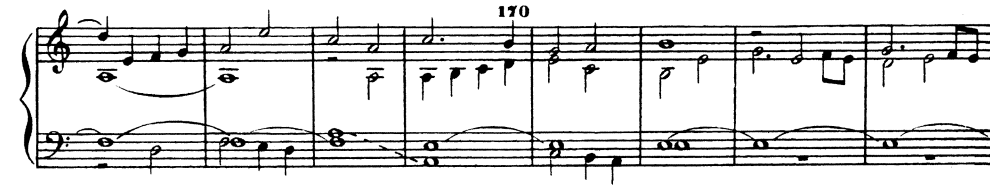
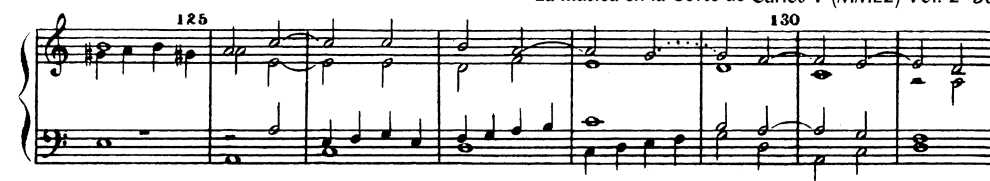
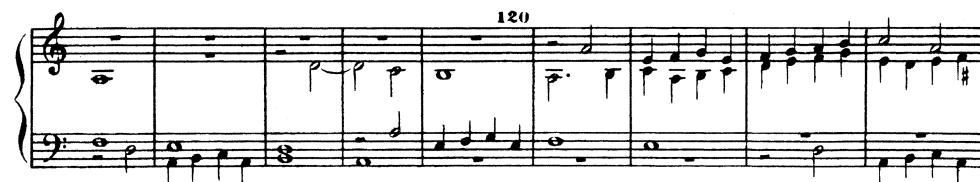
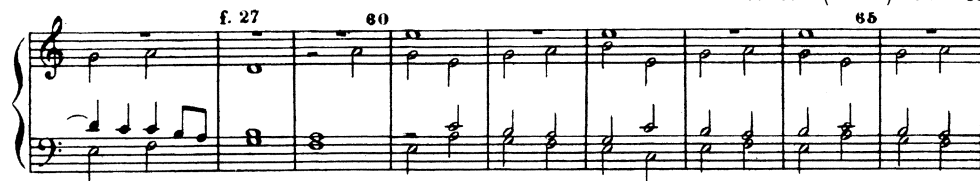
SOBRE "MALHEUR
ME BAT"

Antonio

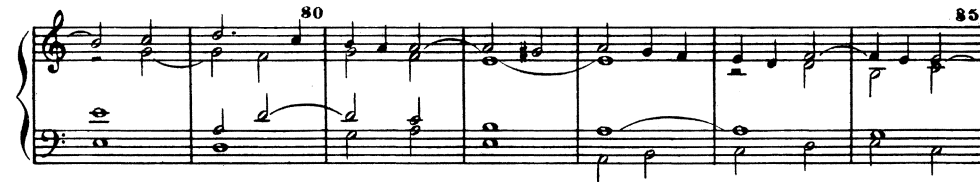


XLIV
TIENTO XVIII
4.
Antonio

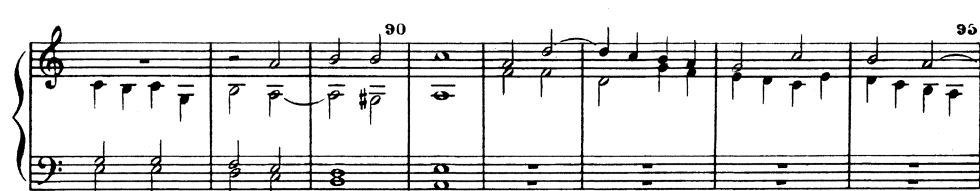
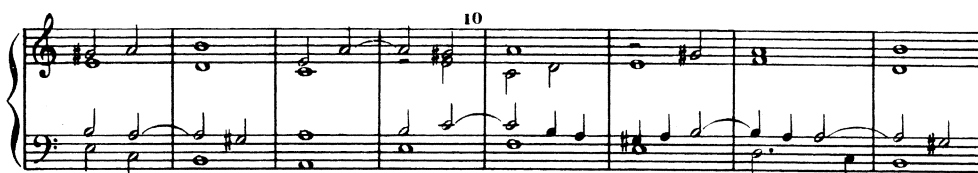
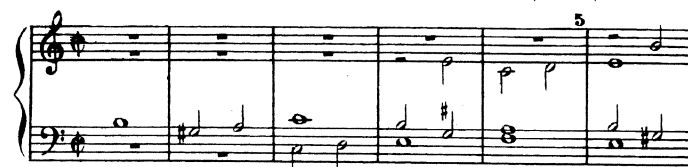




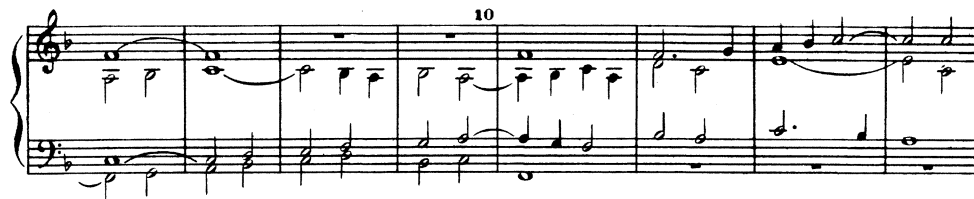
XLV
TIENTO XIX
 4.
Julius de Modena



XLVI
TIENTO XX
 4.
Julius de Modena



XLVII
TIENTO XXI
 5.
Anónimo



XLVIII
VERSO
5.
Morales
Glosado de Palero

XLVIII
VERSO
5.
Morales
Glosado de Palero

5. f. 29 v. 10 15 20 25 30 35

XLIX

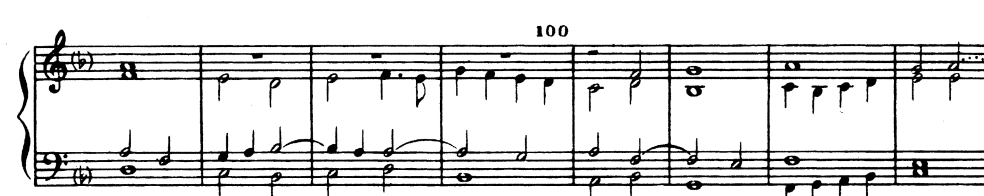
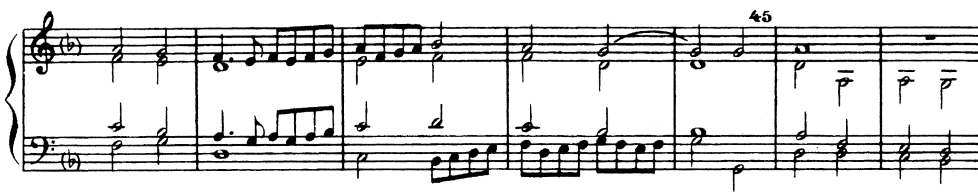
TIENTO XXII

6.

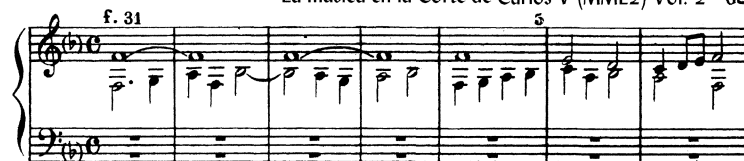
Anónimo (=¿Soto?)



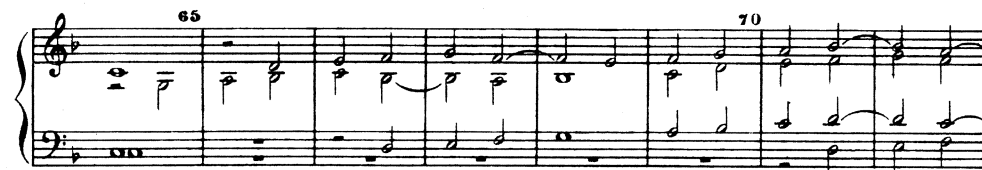
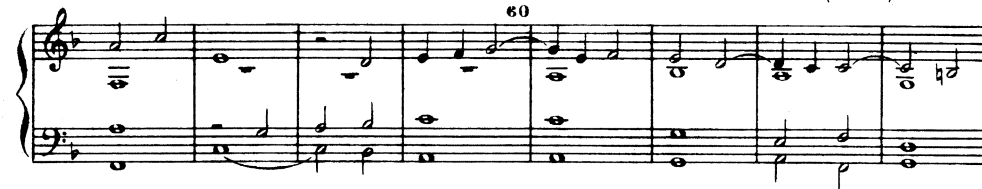
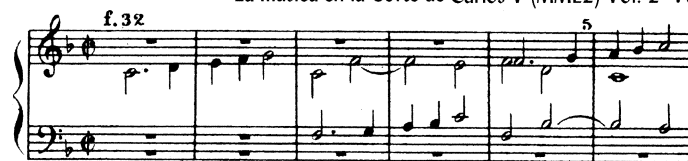
L
TIENTO XXIII
 6.
Soto



LI
TIENTO XXIV
 6.
Antonio



LII
TIENTO XXV
 6.
Antonio



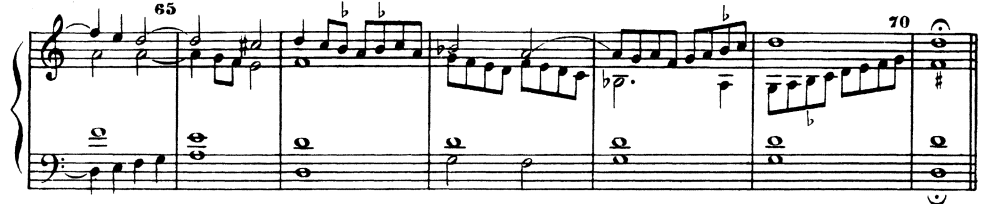
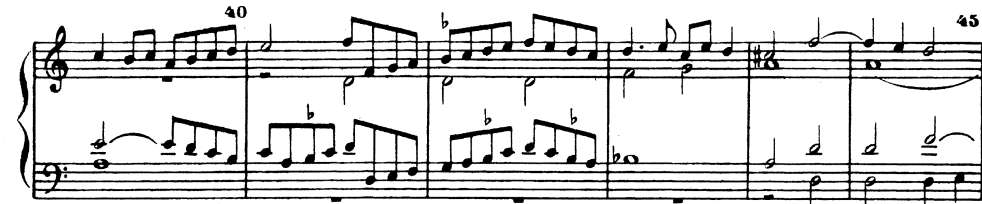
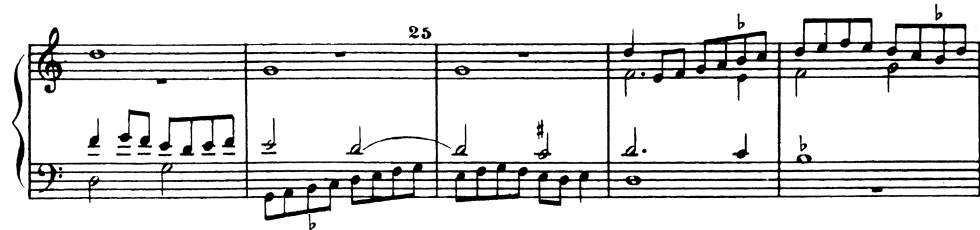
LIII

TIENTO XXVI

7.

SUPER PHILOMENA

Francisco Fernández Palero



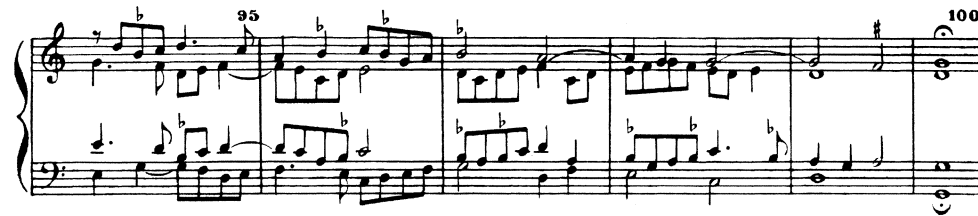
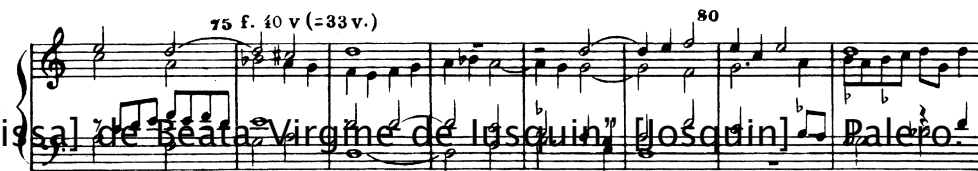
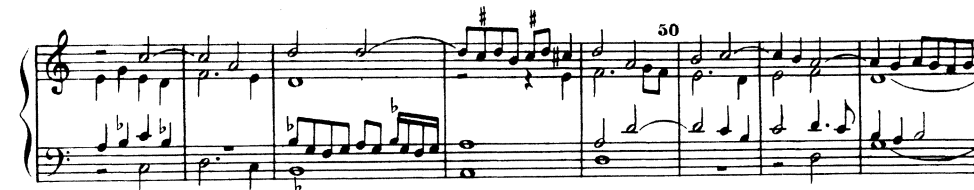
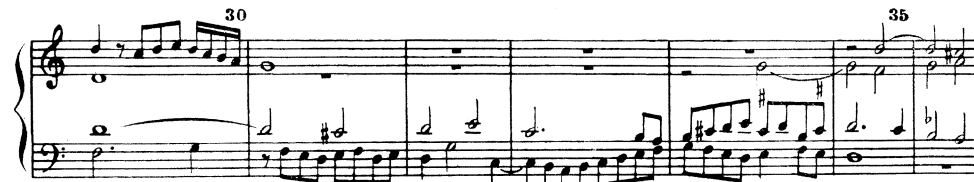
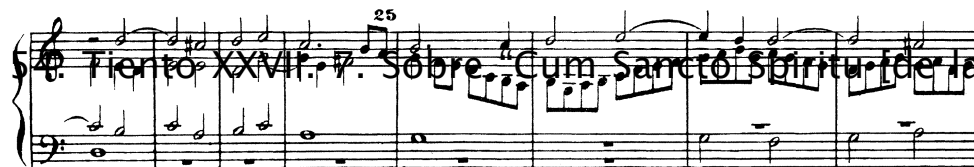
LIV

TIENTO XXVII

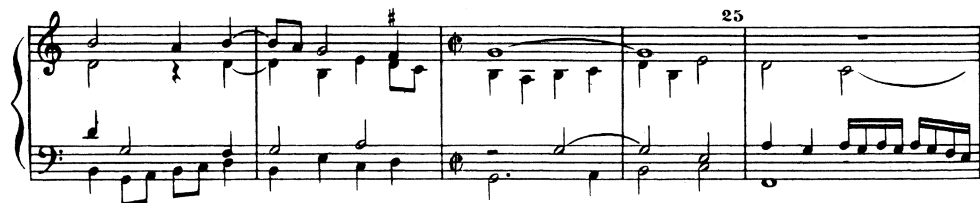
7.

“SOBRE *CUM SANCTO SPIRITU*
[DE LA MISSA] DE *BEATA VIRGINE DE IUSQUIN*”

Palero



LV
TIENTO XXVIII
8.
Palero



LVI
FANTASIA II DE VIHUELA
1.
Anónimo



50 55

60

65 70 f. 34v

75

80 85

90

95 100

This page contains six systems of musical notation, each with a grand staff (treble and bass clefs). The measures are numbered 50, 55, 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95, and 100. The notation includes various note values, rests, and accidentals. A measure at measure 70 is marked 'f. 34v'.

105

110

115 120

125

130

135 140

145

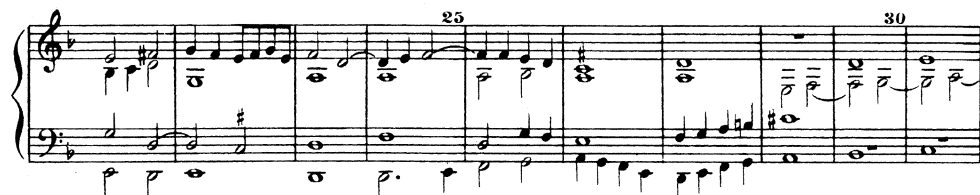
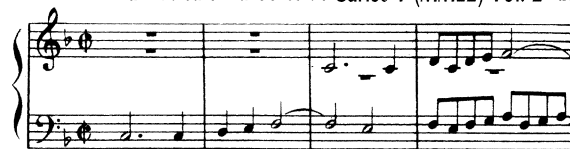
This page contains six systems of musical notation, each with a grand staff (treble and bass clefs). The measures are numbered 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, and 145. The notation includes various note values, rests, and accidentals. Some measures have dashed lines indicating connections or corrections.

LVII

FANTASIA III DE VIHUELA

2.

Anónimo



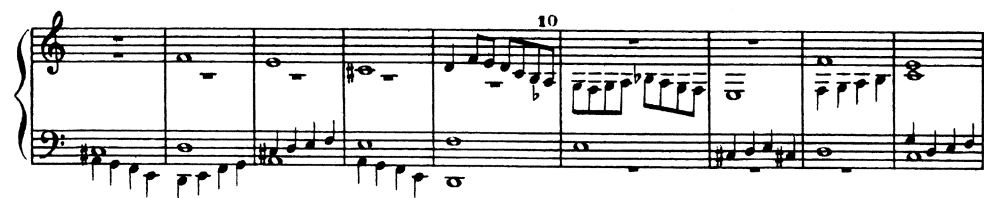
LVIII

FANTASIA IV DE VIHUELA

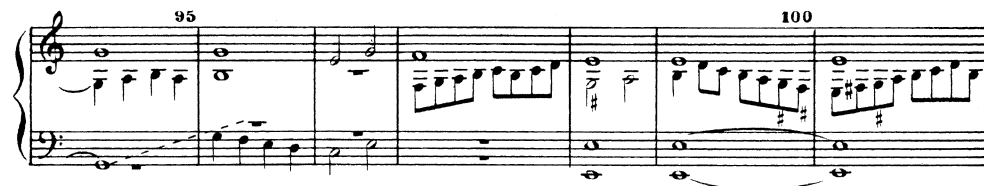
2.

"SOBRE FA, MI, UT, RE."

Anónimo



LIX
FANTASIA V DE VIHUELA
 3.
Anónimo

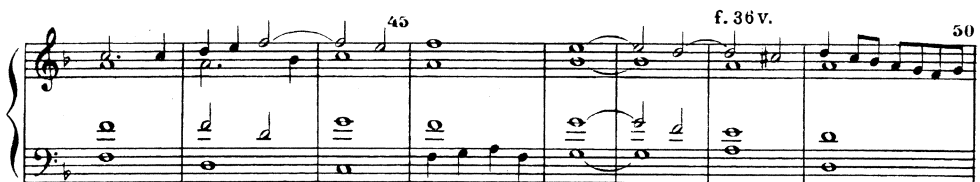
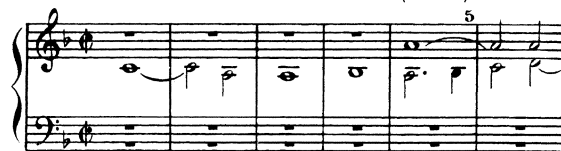


LX

FANTASIA VI DE VIHUELA

3.

Anónimo

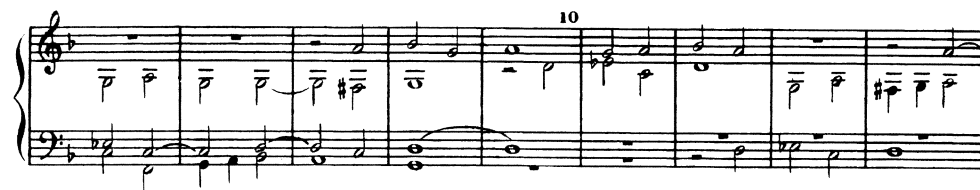


LXI

FANTASIA VII DE VIHUELA

4.

Anónimo



A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano and voice. The piano part is in the left hand, and the voice part is in the right hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of two systems. The first system has a treble clef and a bass clef. The piano part starts with a whole note chord of B-flat, D-flat, and F. The voice part starts with a whole note chord of B-flat, D-flat, and F. The second system has a treble clef and a bass clef. The piano part continues with a whole note chord of B-flat, D-flat, and F. The voice part continues with a whole note chord of B-flat, D-flat, and F. The score is labeled with the number 60 in the top right corner.

65 70

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for voice and piano. The voice part is in the upper staff, and the piano accompaniment is in the lower staff. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of two systems. The first system has four measures, and the second system has four measures. The piano accompaniment features a prominent bass line with many beamed eighth and sixteenth notes, creating a rhythmic pattern. The voice part has a melody that is mostly quarter and eighth notes. The score is labeled with '75' at the beginning of the second system.

80 f. 37

85

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system, starting at measure 80, features a treble and bass staff. The melody in the treble staff begins with a quarter note G4, followed by eighth notes A4 and B4, and then a quarter note C5. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords. The second system, starting at measure 85, continues the melody and accompaniment. The treble staff includes a half note G4 and a quarter note A4, while the bass staff continues with chords. The score concludes with a double bar line and a repeat sign.

LXII

FANTASIA VIII DE VIHUELA
4.

4.

Anónimo

The first system of the musical score for 'The Rose Tree' is in 2/4 time. The treble clef staff contains the melody, starting on a whole note G4 (G-clef), followed by a half note A4 (A-clef), a quarter note B4 (B-clef), and a quarter note A4 (A-clef). The bass clef staff contains a whole note G3 (G-clef), followed by a half note A3 (A-clef), and a whole note G3 (G-clef). The key signature has one flat (B-flat).

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of two systems. The first system contains measures 1 through 9, and the second system contains measures 10 through 12. The melody is simple and catchy, with a repeating pattern of eighth and quarter notes. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation with chords and single notes.

15 20

25

30 35

40 45

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 2/4. The score consists of 50 measures. The melody is simple and catchy, with a repeating pattern of eighth and quarter notes. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation with chords and single notes. The score is presented in a clear, legible format with standard musical notation.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for voice and piano. The voice part is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of two systems. The first system has four measures, and the second system has four measures. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the right hand and a more complex melody in the left hand. The voice part enters in the second measure of the first system and continues through the fourth measure. The second system begins with a repeat sign and continues for four measures.

60 65

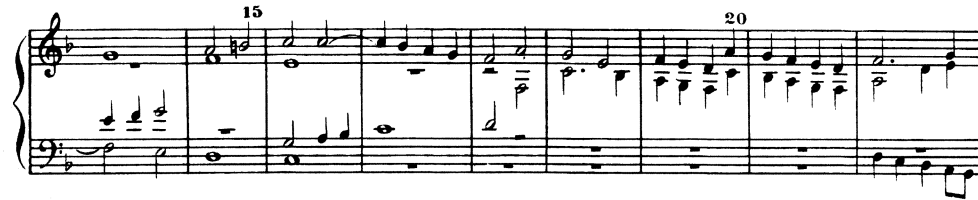
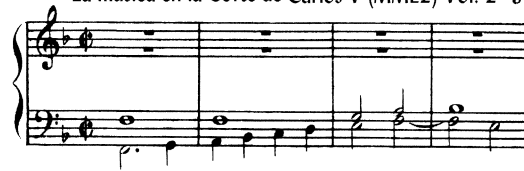
A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano and voice. The piano part is in the left hand, and the voice part is in the right hand. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The score consists of two systems. The first system has four measures, and the second system has four measures. The piano part features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The voice part is a single melodic line. The lyrics "The Rose Tree" are written below the piano part. The score is marked with a "70" above the first measure of the second system.

LXIII
FANTASIA IX DE VIHUELA
 4.
Anónimo

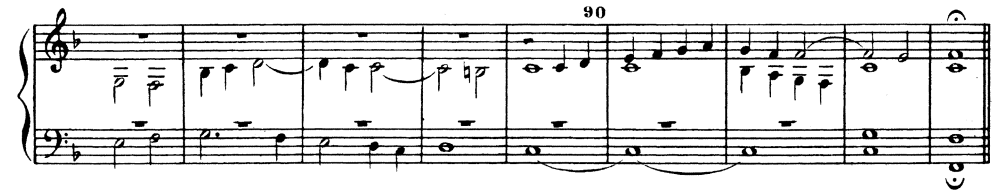
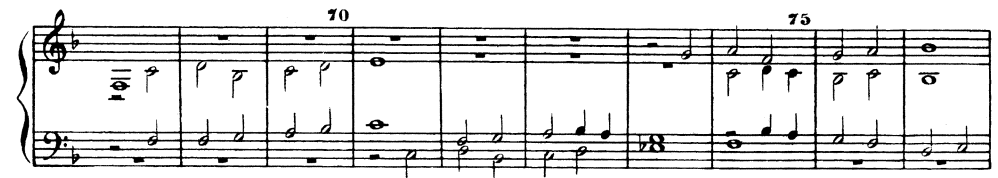
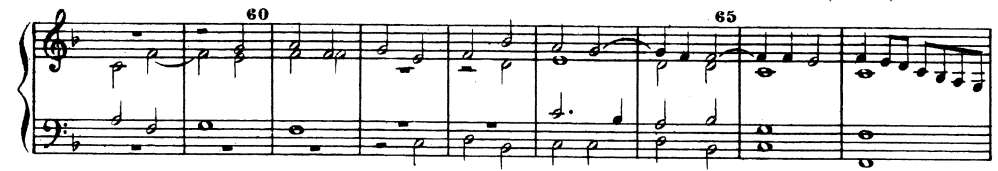


LXIV
FANTASIA X DE VIHUELA
5.
Anónimo

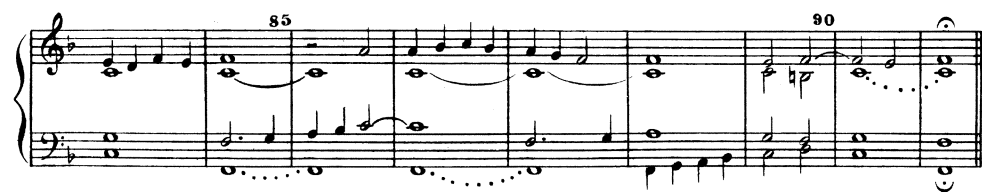
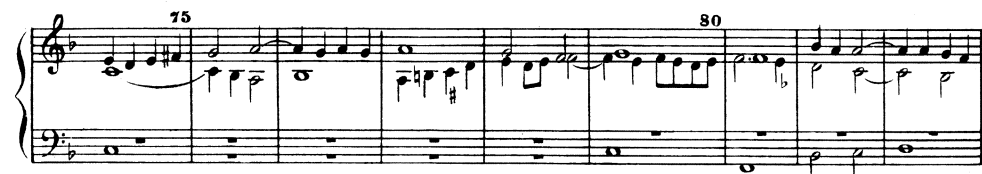
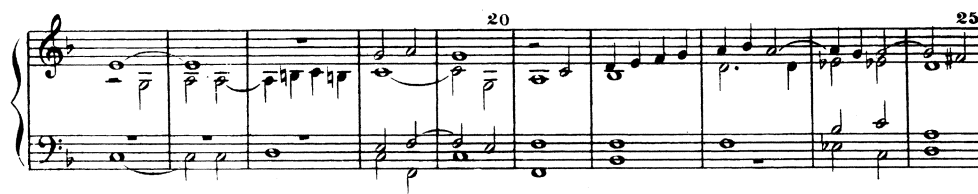
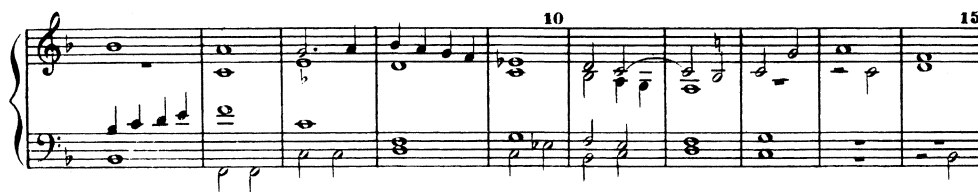
La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 91



La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 92



LXV
FANTASIA XI DE VIHUELA
5.
Anónimo

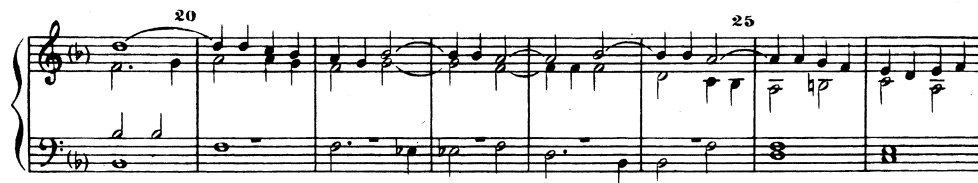
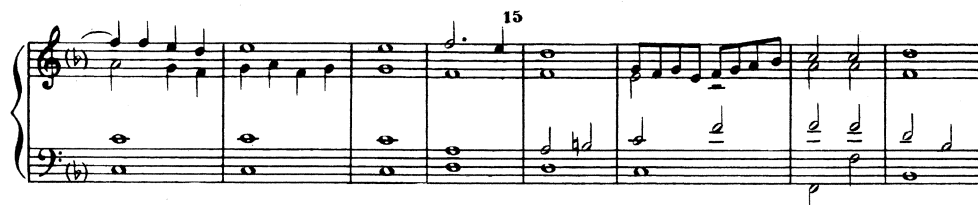
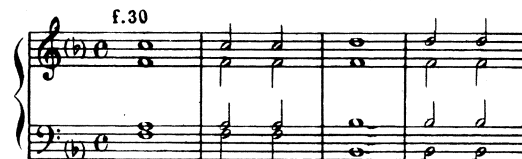


LXVI

FANTASIA XII DE VIHUELA

5.

Anónimo



LXVII

FANTASIA XIII DE VIHUELA

6.

Anónimo



Measures 15-20. The right hand features a melodic line with a half note G4, a quarter note A4, and a half note B4. The left hand provides a bass line with a half note G3, a quarter note A3, and a half note B3.

Measures 25-30. The right hand continues the melodic line with a half note C5, a quarter note D5, and a half note E5. The left hand continues the bass line with a half note C4, a quarter note D4, and a half note E4.

Measures 35-40. The right hand features a melodic line with a half note F5, a quarter note G5, and a half note A5. The left hand continues the bass line with a half note F4, a quarter note G4, and a half note A4.

Measures 45-50. The right hand features a melodic line with a half note B5, a quarter note C6, and a half note D6. The left hand continues the bass line with a half note B4, a quarter note C5, and a half note D5.

Measures 55-60. The right hand features a melodic line with a half note E6, a quarter note F6, and a half note G6. The left hand continues the bass line with a half note E5, a quarter note F5, and a half note G5.

Measures 65-70. The right hand features a melodic line with a half note A6, a quarter note B6, and a half note C7. The left hand continues the bass line with a half note A5, a quarter note B5, and a half note C6.

Measures 75-80. The right hand features a melodic line with a half note D7, a quarter note E7, and a half note F7. The left hand continues the bass line with a half note D6, a quarter note E6, and a half note F6.

Measures 85-90. The right hand features a melodic line with a half note G7, a quarter note A7, and a half note B7. The left hand continues the bass line with a half note G6, a quarter note A6, and a half note B6.

Measures 95-100. The right hand features a melodic line with a half note C8, a quarter note D8, and a half note E8. The left hand continues the bass line with a half note C7, a quarter note D7, and a half note E7.

Measures 105-110. The right hand features a melodic line with a half note F8, a quarter note G8, and a half note A8. The left hand continues the bass line with a half note F7, a quarter note G7, and a half note A7.

Measures 115-120. The right hand features a melodic line with a half note B8, a quarter note C9, and a half note D9. The left hand continues the bass line with a half note B8, a quarter note C9, and a half note D9.

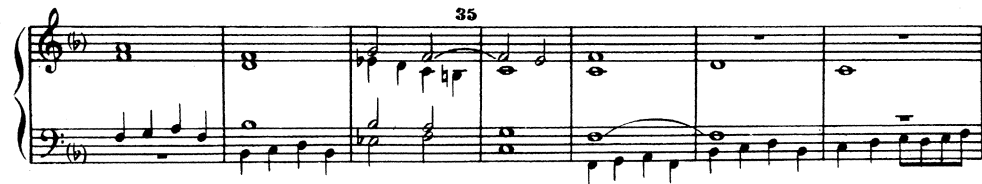
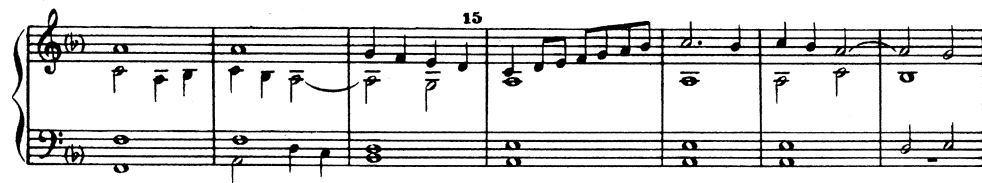
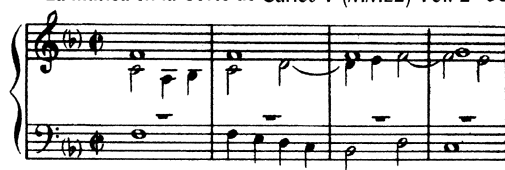
Measures 125-130. The right hand features a melodic line with a half note E9, a quarter note F9, and a half note G9. The left hand continues the bass line with a half note E9, a quarter note F9, and a half note G9.

Measures 135-140. The right hand features a melodic line with a half note A9, a quarter note B9, and a half note C10. The left hand continues the bass line with a half note A9, a quarter note B9, and a half note C10.

Measures 145-150. The right hand features a melodic line with a half note D10, a quarter note E10, and a half note F10. The left hand continues the bass line with a half note D10, a quarter note E10, and a half note F10.

LXVIII
FANTASIA XIV DE VIHUELA
6.
Anónimo

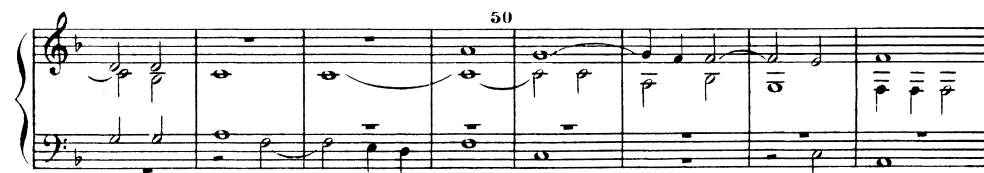
La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 98



La música en la Corte de Carlos V (MME2) Vol. 2 99



LXIX
FANTASIA XV DE VIHUELA
7.
"SOBRE *UT, RE, MI, FA, MI.*"
Anónimo



55 f. 41 60

65

70 75

80

85 90

95 100

105

110 115

120 125

130

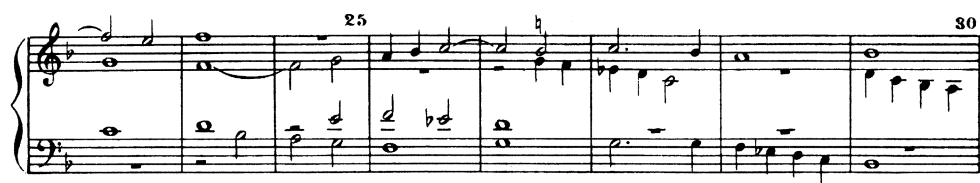
135 140

145 f. 41 v 150

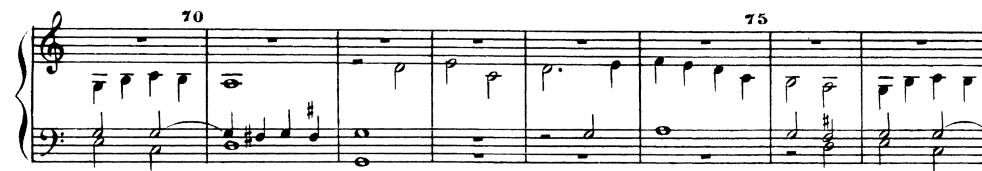
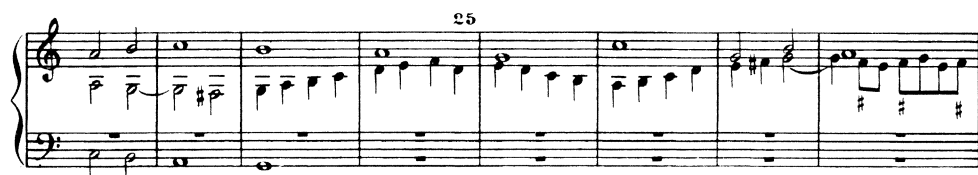
155

160

LXX
FANTASIA XVI DE VIHUELA
 7.
Anónimo



LXXI
FANTASIA XVII DE VIHUELA
8.
Anónimo



LXXII
FANTASIA XVIII DE VIHUELA
8.
Anónimo



